



INSO

20455-1

1st.Edition

2016



جمهوری اسلامی ایران

Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization

استاندارد ملی ایران

۲۰۴۵۵-۱

چاپ اول

۱۳۹۵

عینک برای حفاظت در برابر منابع نوری  
شدید مورد استفاده بر روی انسان و حیوانات

برای کاربردهای آرایشی و پزشکی -

قسمت ۱: ویژگی‌ها

**Eyewear for protection against intense light  
sources used on humansand animals for  
cosmetic and medical applications –  
Part1–  
Specification for products**

ICS: 01.040.13; 13.340.20

**سازمان ملی استاندارد ایران**

تهران، ضلع جنوب غربی میدان ونک، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۸۸۸۷۹۴۶۱-۵

دورنگار: ۸۸۸۸۷۱۰۳ و ۸۸۸۸۷۰۸۰

کرج ، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: (۰۲۶) ۳۲۸۰۶۰۳۱-۸

دورنگار: (۰۲۶) ۳۲۸۰۸۱۱۴

رایانمۀ: standard@isiri.org.ir

وبگاه: <http://www.isiri.org>

**Iranian National Standardization Organization (INSO)**

No.1294 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.org.ir

Website: <http://www.isiri.org>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بند یک ماده<sup>۳</sup> قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ مورخ ۹۰/۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیر دولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های فنی مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شوند که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین المللی الکتروتکنیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطای و بر عملکرد آن‌ها ناظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاه، کالیبراسیون (واسنجی) وسایل سنجش، تعیین عیار فلزات گران‌بها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2 - International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

## **کمیسیون فنی تدوین استاندارد**

**«عینک برای حفاظت در برابر منابع نوری شدید مورد استفاده بر روی انسان و حیوانات**

**برای کاربردهای آرایشی و پزشکی -**

**قسمت ۱: ویژگی‌ها**

### **سمت و / یا نمایندگی**

**رئیس :**

مشاور مدیرعامل شرکت تهیه و تولید مواد معدنی ایران

کارگر راضی ، مریم

عضو هیئت علمی دانشگاه آزاد اسلامی- واحد تهران شمال

( فوق دکترای تخصصی شیشه )

نماینده اتحادیه صنف سازندگان و فروشنده‌گان عینک تهران

**دبیر :**

کارشناس مسؤول- اداره کل استاندارد استان مرکزی

واحدی، رؤیا

(کارشناسی ارشد فیزیک پزشکی)

### **اعضاء : (اسامی به ترتیب حروف الفبا)**

عضو هیئت علمی گروه مهندسی بهداشت حرفه‌ای دانشگاه

اصیلیان مهابادی، حسن

تریبیت مدرس

(دکترای تخصصی مهندسی بهداشت حرفه‌ای)

مدیر اینمنی، بهداشت و محیط زیست- شرکت نورد و لوله

جمالی گیوی، کورش

صفا (سهامی خاص)

(کارشناسی مهندسی بهداشت حرفه‌ای)

رئیس اداره آزمایشگاه‌ها- مرکز تحقیقات و تعلیمات حفاظت

سلیمانی، سودابه

فنی و بهداشت کار

(کارشناسی ارشد مهندسی برق- الکترونیک)

گروه پژوهشی نساجی پژوهشگاه استاندارد- عضو هیئت علمی

سمنانی رهبر، روح ...

کمیته متناظر حفاظت شخصی ISO TC94- دبیر

(دکترای تخصصی مهندسی نساجی)

مدیر آزمایشگاه اپتیک- جهاد دانشگاهی صنعتی شریف

عجمی، عاطفه

(کارشناسی ارشد سیستم‌های اقتصادی و اجتماعی)

نماینده انجمن چشم‌پزشکی ایران

علی‌پور، فاطمه

دکترای تخصصی چشم‌پزشکی

کربلایی صفر لواسانی، محمدرضا  
(کارشناسی مهندسی صنایع)

نظری تنها، حمید  
کارشناسی مهندسی برق-قدرت)  
کارشناس حفاظت کار- مرکز تحقیقات و تعلیمات حفاظت  
فنی و بهداشت کار

واحدی، آرش  
(کارشناسی مهندسی برق-قدرت)  
مدارس زبان انگلیسی- آموزشگاه زبان‌های خارجی فدک

طیب زاده، سید مجتبی  
(کارشناسی ارشد مهندسی پزشکی - بیومکانیک)  
کارشناس مسؤول- گروه پژوهشی مهندسی پزشکی پژوهشگاه  
استاندارد

### ویراستار:

## فهرست مندرجات

عنوان		صفحة
آشنایی با سازمان ملی استاندارد		ج
کمیسیون فنی تدوین استاندارد		د
پیش گفتار		و
هدف و دامنه کاربرد	۱	۱
مراجع الزامی	۲	۱
اصطلاحات و تعاریف	۳	۱
ضریب عبور	۴	۳
کلیات	۱-۴	۳
طبقه‌بندی F	۲-۴	۳
طبقه‌بندی B	۳-۴	۴
ضریب عبور نوری	۴-۴	۵
تشخیص رنگ	۳	۵
کلیات	۱-۵	۵
رنگ فیلتر حفاظتی	۲-۵	۶
فیلتر تیره شونده خودکار	۶	۶
ساختار محافظ چشم	۷	۷
کلیات	۱-۷	۷
قاب و سپر جانبی	۲-۷	۷
مواد	۳-۷	۷
تنظیم	۴-۷	۸
جدا کردن فیلتر	۵-۷	۸
کیفیت ماده و سطح	۶-۷	۹
میدان دید	۷-۷	۹
خصوصیات اپتیکی	۸-۷	۱۰
مقاومت در برابر احتراق	۹-۷	۱۱
مقاومت در برابر پیرسازی با تابش فرابنفش	۱۰-۷	۱۱
مقاومت در برابر پیرسازی حرارتی	۱۱-۷	۱۱
برچسب‌گذاری	۸	۱۲
اطلاعاتی که توسط تولیدکننده ارائه می‌شود	۳	۱۲
پیوست الف (اطلاعاتی) ضریب حفاظت فیلتر (FPF)		۱۳

۱۵	پیوست ب (اطلاعاتی) محاسبه FPF برای عینک حفاظتی - مثال ۱
۱۸	پیوست پ (اطلاعاتی) محاسبه FPF برای عینک حفاظتی - مثال ۲
۲۱	پیوست ت (اطلاعاتی) توابع خطر طیفی وزن داده شده
۲۴	پیوست ث (الزامی) روش آزمون پراکندگی زاویه باریک (پخش نور)
۳۰	پیوست ج (الزامی) آزمون مقاومت در برابر احتراق
۳۱	پیوست چ (الزامی) آزمون مقاومت در برابر تابش فرابنفش
۳۲	پیوست ح (الزامی) آزمون پایداری در دمای بالا
۳۳	پیوست خ (اطلاعاتی) کتابنامه

## پیش گفتار

استاندارد " عینک برای حفاظت در برابر منابع نوری شدید مورد استفاده بر روی انسان و حیوانات برای کاربردهای آرایشی و پزشکی - قسمت ۱: ویژگی‌ها " که پیش‌نویس آن در کمیسیون‌های مربوط توسط سازمان ملی استاندارد ایران تهیه و تدوین شده و در پانصد و شصتمین اجلاس کمیته ملی استاندارد مهندسی پزشکی مورخ ۹۵/۰۱/۲۱ مورد تصویب قرار گرفته است، اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در موقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی استفاده کرد.

منبع و مأخذی که برای تهیه این استاندارد مورد استفاده قرار گرفته به شرح زیر است:

**ISO 12609-1: 2013, Eyewear for protection against intense light sources used on humans and animals for cosmetic and medical applications – Part 1– Specification for products**

# عینک برای حفاظت در برابر منابع نوری شدید مورد استفاده بر روی انسان و حیوانات برای کاربردهای آرایشی و پزشکی -

## قسمت ۱: ویژگی‌ها

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

هدف از تدوین این استاندارد تعیین عملکرد و برچسب‌گذاری آن دسته از محافظهای چشم<sup>۱</sup> است که در برابر تجهیزات منابع نوری شدید (ILS)<sup>۲</sup> - به جز تابش لیزر- و برای کاربردهای آرایشی و پزشکی روی انسان و حیوانات، استفاده می‌شوند. این نوع محافظه چشم در برابر مواجهه بیش از حد با تابش اپتیکی در گستره طیفی ۲۵۰ nm تا ۳۰۰۰ nm استفاده می‌شود.

این استاندارد ویژگی‌های یک محافظه چشم با بیشترین کاربردهای مورد انتظار را ارائه می‌کند. روش سخت‌گیرانه‌تری برای تعیین حفاظت مناسب چشم در برابر خروجی‌های طیفی تجهیزات ILS، در پیوست‌ها توصیف شده است.

این استاندارد برای محافظهای چشم مورد استفاده با تجهیزات برنزه‌کردن<sup>۳</sup>، دستگاه‌های چشم پزشکی<sup>۴</sup> یا سایر وسایل آرایشی/پزشکی، که مباحث ایمنی آنها در سایر استانداردهای ملی عنوان شده است، به کار نمی‌رود.

### ۲ مراجع الزامی

مدارک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی ایران محسوب می‌شود.

در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدیدنظرهای بعدی آن موردنظر این استاندارد ملی ایران نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدیدنظرها و اصلاحیه‌های بعدی آن‌ها مورد نظر است.

استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد الزامی است:

**۲-۱ ISO 12311:2013, Personal protective equipment– Test methods for sunglasses and related equipment**

**۲-۲ استاندارد ملی ایران شماره ۲۰۴۶۴ : سال ۱۳۹۴، تجهیزات حفاظتی فردی- حفاظت چشم و صورت- واژه‌نامه**

---

1- Eye protector

2- Intense light sources

3- Tanning equipment

4- Ophthalmic instruments

### ۳ اصطلاحات و تعاریف

در این استاندارد، اصطلاحات با تعاریف ارائه شده زیر، به کار می‌رود.

#### ۱-۳

##### **blue light hazard**

عامل بالقوه صدمه به شبکیه که در نتیجه مواجهه با تابش اپتیکی در گستره طولموجی ۳۰۰ nm تا ۷۰۰ nm، به طور فتوشیمیایی ایجاد می‌شود.

#### ۲-۳

##### **filter protection factor**

##### **FPF**

##### ضریب حفاظت فیلتر

##### **FPP**

ضریبی که فیلتر به وسیله آن، مواجهه چشمی وزن داده شده<sup>۱</sup> را تضعیف می‌کند.

یادآوری ۱ - عبارت‌های ریاضی برای FPF در پیوست الف و مثال‌هایی از محاسبات در پیوست ب و پیوست پ ارائه شده است.

#### ۳-۳

##### **infra-red lens hazard**

##### خطر فرو سرخ بر روی عدسی

عامل بالقوه صدمه حرارتی به قرنیه و عدسی چشم در نتیجه مواجهه با تابش اپتیکی در گستره طولموجی ۷۸۰ nm تا ۳۰۰۰ nm است.

#### ۴-۳

##### **intense light sources**

##### **ILS**

##### منابع نوری شدید

##### **ILS**

وسیله‌ای مرکب از یک یا چند منبع تابش اپتیکی غیر لیزری در گستره طولموجی ۲۵۰ nm تا ۳۰۰۰ nm به منظور ایجاد اثرات زیستی<sup>۲</sup> بر انسان و حیوانات، است.

یادآوری ۱ - این وسیله می‌تواند به شیوه پیوسته یا پالسی کار کند.

#### ۵-۳

##### **retinal thermal hazard**

##### خطر حرارتی بر روی شبکیه

عامل بالقوه صدمه حرارتی به شبکیه در نتیجه مواجهه با تابش اپتیکی در گستره طولموجی ۳۸۰ nm تا ۱۴۰۰ nm است.

1- Weighted ocular exposure  
2- Biological effects

### خطر فرابنفش

عامل بالقوه اثرات زيان‌بار حاد و مزمن بر پوست و بينائي در نتیجه مواجهه با تابش اپتيکي در گستره طول‌موجي nm ۲۵۰ تا ۴۰۰، می‌باشد.

### ۴ ضريب عبور

#### ۱-۴ کليات

ضريب عبور طيفي<sup>۱</sup> محافظ چشم ILS در طول‌موج‌های بين nm ۲۵۰ تا ۳۰۰۰ باید مشخص شود. ضريب عبور طيفي ( $\tau(\lambda)$ )<sup>۲</sup> ماده محافظ چشم باید برای تابش عمودي<sup>۳</sup> تعیین شود. برای گستره nm ۲۵۰ تا nm ۸۰۰، طول‌موج باید در فواصل<sup>۴</sup> حداکثر تا nm ۱۰ با طول‌موج مرکزي معلوم در محدوده nm ۲ ± ۲ nm و برای برای گستره بيشتر از nm ۸۰۰ در محدوده nm ۴ ± ۴ تعیین شود. پهنانی باند آشكارساز (پهنانی کل در نصف حداکثر<sup>۵</sup>) باید حداکثر nm ۵ باشد.

فیلترهای با ضریب عبور وابسته به زاویه‌های تابش دست‌کم بین ° ۰ تا ° ۳۰ اندازه‌گیری شوند. علاوه بر این، عینک ILS را می‌توان با عدد مقیاس<sup>۶</sup> F-<sup>۷</sup> یا عدد مقیاس-B طبق زیربندهای ۲-۴ و/یا ۳-۴، شناسه‌گذاری کرد.

### ۲-۴ طبقه‌بندی F

با استفاده از طرح طبقه‌بندی F که در جدول ۱ توصیف شده است، عینک ILS را می‌توان با عدد مقیاس-F-شناسه‌گذاری کرد.

**يادآوري ۱- اعداد طبقه‌بندی F** در جدول ۱ به اعداد سایه مربوط می‌شود که در ناحیه فروسرخ، سخت‌گیرانه انتخاب نشده‌است.

ضریب عبور نوری باید طبق زیربند ۴-۴ تعیین شود.

- 
- 1- Spectral transmittance
  - 2- Normal incidence
  - 3- Intervals
  - 4- Full width at half maximum
  - 5- Scale numbers

جدول ۱- الزامات ضریب عبور برای مقاصد عام فیلترهای ILS

عدد مقیاس	حداکثر ضریب عبور طیفی در گستره طیفی فرابنفش $\tau(\lambda)$	ضریب عبور نوری $\tau_v$	حداکثر ضریب عبور میانگین در گستره طیفی فروسرخ $\tau_{NIR}$
	$> 380 \text{ nm}$ تا $450 \text{ nm}$	$\tau_v$	$780 \text{ nm}$ تا $3000 \text{ nm}$
	$> 315 \text{ nm}$ تا $380 \text{ nm}$	$\tau_v$	%
	$250 \text{ nm}$ تا $315 \text{ nm}$	$\tau_v$	%
F-۱	۰,۴	۰,۲/۴	۵۰
F-۲	۰,۱	۰,۷/۸	۵۰
F-۳	۰,۱	۰,۸/۵	۵۰
F-۴	۰,۱	۰,۳/۲	۵۰
F-۵	۰,۱	۰,۲/۱	۵۰
F-۶	۰,۱	۰,۱/۲	۰,۴۴

### ۳-۴ طبقه‌بندی B

در انواع بسیاری از ILS، مؤلفه آبی نور است که بیشترین ریسک را مطرح می‌کند. برای در نظر گرفتن این موضوع، طرح طبقه‌بندی B برای "نور آبی" در جدول ۲ را می‌توان به کار برد.

توصیه می‌شود که ضریب عبور نور آبی  $\tau_B$  از فرمول زیر تعیین شود:

$$\tau_B = \frac{\int_{\lambda=380}^{\lambda=550} E(\lambda)B(\lambda)\tau(\lambda)d\lambda}{\int_{\lambda=380}^{\lambda=550} E(\lambda)B(\lambda)d\lambda} \times 100 \%$$

که در آن:

E( $\lambda$ ) برتابندگی طیفی<sup>۱</sup> از منبع روشنایی استاندارد D65 کمیسیون بین‌المللی روشنایی (CIE)<sup>۲</sup>، بر حسب  $\text{Wm}^{-2} \text{nm}^{-1}$  است؛

B( $\lambda$ ) تابع وزن داده شده<sup>۳</sup> خطر نور آبی است (به پیوست ت مراجعه شود)؛

$\tau(\lambda)$  ضریب عبور طیفی ماده فیلتر در طول موج  $\lambda$  است؛

$\Delta(\lambda)$  فاصله اندازه‌گیری طول موج بر حسب nm است.

1- Spectral irradiance

2- CIE standard illuminanat D65

3- International Commission on Illumination

4- Weighted function

## جدول ۲- الزامات ضریب عبور برای فیلترهای نور آبی ILS

عدد مقیاس	حداکثر ضریب عبور طیفی در گستره طیفی فرابنفش $\tau_{UV}(\lambda)$	ضریب عبور نور آبی $\tau_B$	حداکثر ضریب عبور میانگین در گستره طیفی فروسرخ $\tau_{NIR}(\lambda)$
	$> 315 \text{ nm}$ تا $380 \text{ nm}$	$\tau_B$	$780 \text{ nm}$ تا $3000 \text{ nm}$
	$380 \text{ nm}$ تا $450 \text{ nm}$	$\tau_B$	$450 \text{ nm}$ تا $780 \text{ nm}$
B-۱	٪	٪	٪
B-۲	۰/۱	۰/۴	۰/۴
B-۳	۰/۱	۰/۴	۰/۴
B-۴	۰/۱	۰/۴	۰/۴
B-۵	۰/۱	۰/۴	۰/۴
B-۶	۰/۱	۰/۴	۰/۴

### ۴-۴ ضریب عبور نوری <sup>۱</sup>

ضریب عبور نوری  $\tau_V$  برای فیلترهای حفاظتی که برای استفاده بهوسیله کاروَر ILS درنظر گرفته شده است، باید از فرمول زیر تعیین شود:

$$\tau_V = \frac{\int_{\lambda=380}^{\lambda=780} E(\lambda) V(\lambda) \tau(\lambda) d\lambda}{\int_{\lambda=380}^{\lambda=780} E(\lambda) V(\lambda) d\lambda}$$

که در آن:

(۱)  $E(\lambda)$  برتابندگی طیفی از منبع روشنایی استاندارد CIE D65 بر حسب  $\text{W m}^{-2} \text{ nm}^{-1}$  است؛

(۲)  $V(\lambda)$  بهره نوری طیفی <sup>۲</sup> است؛

(۳)  $\tau(\lambda)$  ضریب عبور طیفی ماده فیلتر در طول موج  $\lambda$  است؛

(۴)  $\Delta(\lambda)$  فاصله اندازه‌گیری طول موج بر حسب nm است.

یادآوری - هیچ الزامی برای ضریب عبور نوری فیلترهای محافظ چشم مورد نظر برای استفاده بهوسیله بیمار / متلاطفی تجهیزات ILS، وجود ندارد؛ این فیلترها می‌توانند مات باشند.

## ۵ تشخیص رنگ

### ۱-۵ کلیات

هیچ الزامی برای خنثی بودن رنگ <sup>۳</sup> وجود ندارد.

- 1- Luminous transmittance
- 2- Spectral luminous efficiency
- 3- Colour neutrality

اگر ادعای خنثی بودن رنگ مطرح شده باشد، ضریب عبور طیفی در گستره nm ۴۵۰ تا ۶۵۰ باید یکنواخت و در حدود  $\pm 20\%$  مقدار ضریب عبور میانگین در این گستره باشد.

## ۲-۵ رنگ فیلتر حفاظتی

مختصات رنگ CIE (x,y) برای فیلترهای حفاظتی که به منظور استفاده به وسیله کاروئر ILS در نظر گرفته شده است، باید از فرمولهای زیر تعیین شود:

$$x = \frac{X}{X + Y + Z}$$

۹

$$y = \frac{Y}{X + Y + Z}$$

که در آن:

$$X = \int_{\lambda=380}^{\lambda=780} \tau(\lambda) E(\lambda) \bar{X}(\lambda) d\lambda$$

$$Y = \int_{\lambda=380}^{\lambda=780} \tau(\lambda) E(\lambda) \bar{Y}(\lambda) d\lambda$$

$$Z = \int_{\lambda=380}^{\lambda=780} \tau(\lambda) E(\lambda) \bar{Z}(\lambda) d\lambda$$

۹

$\bar{X}$ ،  $\bar{Y}$  و  $\bar{Z}$  توابع تطبیق رنگ<sup>۱</sup> CIE هستند.

E( $\lambda$ ) برتابندگی طیفی از منبع روشنایی استاندارد CIE D65 بر حسب  $\text{W m}^{-2} \text{nm}^{-1}$  است؛

$\tau(\lambda)$  ضریب عبور طیفی ماده فیلتر در طول موج  $\lambda$  است؛

$\Delta(\lambda)$  فاصله اندازه‌گیری طول موج بر حسب  $nm$  است.

یادآوری ۱ - مختصات رنگ (x,y) فیلترهای حفاظتی می‌تواند به‌طور انتخابی در یک نمودار رنگمندی<sup>۲</sup> CIE ارائه شود.

یادآوری ۲ - هیچ الزامی برای ضریب عبور نوری فیلترهای محافظ چشم مورد نظر برای استفاده به وسیله بیمار / متقارضی تجهیزات ILS، وجود ندارد؛ این فیلترها می‌توانند مات باشند.

## ۶ فیلتر تیره شونده خودکار<sup>۳</sup>

فیلتر تیره شونده خودکار در حالت‌های تیره و روشن باید سطوح الزامی حفاظت در برابر تابش IR و UV مشخص شده در جدول‌های ۱ و ۲ را فراهم نماید.

1- Colour matching functions

2- Chromaticity chart

3- Auto darkening

برخی فیلترهای حفاظتی در پاسخ به مواجهه با تابش اپتیکی فرودی، تغییر در ضریب عبور نوری را نشان می‌دهند. در مورد این فیلترها، زمانی که طول می‌کشد تا ضریب عبور نوری محافظت چشم به سه برابر حداقل ضریب عبور نوری ("حالت تیره") برسد، باید تعیین شود.

فیلترهای تیره شونده خودکار که با نیروی برق، باتری‌ها یا سلول‌های فتووالکتریکی کار می‌کنند، در صورتی که منبع تغذیه جدا شود یا بد کار کند باید ضریب عبور نوری (در گستره nm ۳۸۰ تا ۷۸۰) را به حداقل ۳۰٪ کاهش دهد.

حداقل ضریب عبور نوری در حالت‌های تیره و روشن فیلترهای تیره شونده خودکار باید برای زاویه‌های تابش دست‌کم بین ۰° تا ۳۰° مشخص شود.

## ۷ ساختار محافظ چشم

### ۱-۷ کلیات

پوشش آینه‌ای<sup>۱</sup> یا پوشش فلزی<sup>۲</sup> بر روی فیلترها یا قاب‌ها نباید استفاده شود.

یادآوری - بازتاب‌های ثانویه از قاب‌ها یا فیلترهای عینک حفاظتی به‌ویژه از سطوح مقعر، ممکن است ریسک مواجهه کنترل نشده استفاده کننده را افزایش دهد.

### ۲-۷ قاب و سپر<sup>۳</sup> جانبی

قاب‌ها و سپرهای جانبی که ممکن است از طریق آن‌ها مواجهه با تابش اپتیکی فرودی برای چشم رخ دهد، باید دست‌کم همان حفاظت فیلترها را ارائه کند و باید به‌گونه‌ای طراحی شوند که از نشت تابش اپتیکی از پیرامون لبه‌های عینک حفاظتی جلوگیری کنند.

### ۳-۷ مواد

در هنگام ارزیابی طبق بازرسی چشمی برای آن قسمت‌هایی از محافظ چشم که در تماس با پوست قرار می‌گیرند، نباید از موادی استفاده شود که احتمالاً باعث تحریک پوست یا هر گونه اثر زیان‌باری بر سلامت می‌شوند.

هنگامی که محافظ چشم طبق دستورالعمل سازنده به کار می‌رود، مواد توصیه شده برای تمیزکاری، نگهداری یا ضدغونی نباید هیچ اثر زیان‌باری بر محافظ چشم و استفاده کننده داشته باشند.

اطلاعاتی که مدعی است محصول بی‌ضرر است باید آزمون شوند.

موارد زیر نمونه‌ای از مستنداتی هستند که برای آزمون باید ارائه شود:

- ویژگی‌های مواد؛
- برگه‌های اطلاعات ایمنی<sup>۴</sup> مواد؛

1- Mirror-finish

2- Metalized finishes

3- Shields

4- Safety data sheets

- اطلاعاتی در مورد مناسب بودن مواد برای استفاده همراه با مواد خوراکی، استفاده در وسایل پزشکی یا سایر کاربردهای<sup>۱</sup> مرتبط؛
- اطلاعات مربوط به پژوهش‌های سم‌شناسی<sup>۲</sup>، آرژی‌زاوی<sup>۳</sup>، سلطان‌زاوی<sup>۴</sup>، سمی<sup>۵</sup> بودن برای تولیدمثل<sup>۶</sup> یا جهش‌زاوی<sup>۷</sup> بر روی این مواد

اگر محافظت چشم یا صورت، مرکب از قطعات فلزی باشد که در هنگام استفاده به‌طور مستقیم و ممتد در تماس با استفاده کننده باشند، این قطعات باید به‌طور انتخابی از نظر آزادسازی نیکل طبق استاندارد آزمون ISO/TS 24383 آزمون شوند. آزادسازی نیکل باید کمتر از  $5 \mu\text{g}/\text{cm}^2$  در هفته باشد.

محافظت چشم به‌وسیله فردی با حدت بینایی (تیزبینی) دست کم  $1/10$  (یعنی  $\frac{1}{10}$ <sup>۸</sup>)، با دید بدون بزرگنمایی ولی ولی با استفاده از اصلاح مناسب<sup>۹</sup> برای دید نزدیک (در صورت وجود)، آزمون می‌شود و نباید هیچ لبه تیز، زبری<sup>۹</sup> یا برآمدگی<sup>۱۰</sup> بر روی هر قسمتی از محافظت چشم که هنگام استفاده، در تماس با استفاده کننده است یا امکان تماس با وی را دارد، وجود داشته باشد؛ به‌گونه‌ای که موجب صدمه احتمالی به استفاده کننده شود.

#### ۴-۷ تنظیم

هر قسمتی از محافظت چشم که می‌تواند به‌وسیله استفاده کننده به‌منظور جایگزینی (طبق دستورالعمل سازنده محافظت چشم)، تنظیم یا جدا شود باید به‌گونه‌ای طراحی و ساخته شود که تنظیم، جدا کردن و اتصال<sup>۱۱</sup> بدون استفاده از ابزار را آسان کند.

هر مجموعه تنظیم کنندهای<sup>۱۲</sup> که در محافظت چشم قرار گرفته، باید به‌گونه‌ای طراحی و ساخته شود که در صورت نیاز، بدون آگاهی استفاده کننده، امکان تنظیم به‌طور اشتباه، وجود نداشته باشد.

آزمون به شیوه بازرسی چشمی با حداقل ۵ دقیقه استفاده در حالت نشسته، انجام می‌شود به‌طوری که در مدت آزمون، تنظیم/استفاده، طبق دستورالعمل سازنده انجام شده باشد. در طی دوره آزمون، سر باید از طرفی به طرف دیگر و از بالا به پایین، سه بار در هر دقیقه حرکت داده شود.

#### ۵-۷ جدا کردن فیلتر

جدا کردن فیلترهای مجزا<sup>۱۳</sup> از قاب باید فقط با استفاده از ابزار امکان‌پذیر باشد.

- 1- Applications
- 2- Toxicological
- 3- Allergenic
- 4- Carcinogenic
- 5- Toxic to reproduction
- 6- Mutagenic

۷- مقیاس‌های  $\frac{6}{6}$  و  $\frac{20}{20}$  هم معادل مقیاس  $\frac{10}{10}$  هستند که در مواردی استفاده می‌شوند.

- 8- Appropriate correction
- 9- Roughness
- 10- Projection
- 11- Attachment
- 12- Adjustment system
- 13- Individual filters

اگر فیلترها متشکل از چند فیلتر مجزا باشند (فیلترهای ترکیبی<sup>۱</sup>)، باید بهروشی سر هم شوند که با یکدیگر تعویض نشوند.

یادآوری - هنگامی که فیلترهای ترکیبی طبق پیوست چ و پیوست ح آزمون می‌شوند توصیه می‌شود که این فیلترها پس از آبارش، لایه‌برداری نشوند.

#### ۶-۷ کیفیت ماده و سطح

در ناحیه‌ای به قطر ۳۰ mm پیرامون نقطه مرجعی که احتمال آسیب به بینایی را ایجاد می‌کند به جز در یک ناحیه حاشیه‌ای به پهنای ۵ mm، فیلتر باید قادر به نقص مربوط به ماده یا ماشین‌کاری<sup>۲</sup> باشد. این نقایص شامل حباب، خراش، آخال<sup>۳</sup>، لکه سیاه<sup>۴</sup>، سوراخ<sup>۵</sup>، اثر قالب<sup>۶</sup>، فرورفتگی<sup>۷</sup>، نواحی تقویت‌شده<sup>۸</sup>، لکه<sup>۹</sup>، دانه زنجیری<sup>۱۰</sup>، لکه آب<sup>۱۱</sup>، تاول سطحی<sup>۱۲</sup>، آخال گازی<sup>۱۳</sup>، خرده‌تراش<sup>۱۴</sup>، ترک<sup>۱۵</sup>، نقایص صیقل‌کاری<sup>۱۶</sup> یا نواحی موج‌دار<sup>۱۷</sup> می‌باشد.

آزمون، طبق استاندارد ISO 12311:2013 انجام شود.

#### ۷-۷ میدان دید

محافظ چشم مورد نظر برای استفاده به وسیله کاروَر تجهیزات ILS باید میدان دید شفافی به میزان دست‌کم  $^{\circ} 40 \pm$  نسبت به رأس قرنیه<sup>۱۸</sup> در جهت‌های قائم و افقی برای هر چشم، داشته باشد.

یادآوری - هیچ الزامی برای ضریب عبور نوری فیلترهای محافظ چشم مورد نظر برای استفاده به وسیله بیمار / متقارن تجهیزات ILS وجود ندارد؛ این فیلترها می‌توانند مات باشند.

- 
- 1- Hybrid filters
  - 2- Machining
  - 3- Inclusions
  - 4- Dull spots
  - 5- Pitting
  - 6- Mould marks
  - 7- Notches
  - 8- Reinforced area
  - 9- Specks
  - 10- Beads
  - 11- Water specks
  - 12- Pockings
  - 13- Gas inclusions
  - 14- Splintering
  - 15- Cracks
  - 16- Polishing defects
  - 17- Undulations
  - 18- Corneal vertex

## ۸-۷ خصوصیات اپتیکی

### ۱-۸-۷ تغییر ضریب عبور

تغییرات نسبی ضریب عبور پیرامون مرکز(های) بینایی باید حداقل  $10\% \pm$  باشد.

تغییرات نسبی ضریب عبور نوری پیرامون مرکز(های) بینایی باید حداقل  $10\% \pm$  باشد.

تغییرات نسبی ضریب عبور نوری چشم چپ و چشم راست باید حداقل  $10\% \pm$  باشد.

### ۲-۸-۷ توان کروی و آستیگماتیک

چشمی‌ها باید پس از تمیزکاری طبق دستورالعمل سازنده، در نقاط مرجع در وضعیت مانند وضعیت استفاده، طبق زیربند ۱-۸ استاندارد ISO 12311:2013 آزمون شوند.

توان کروی و توان آستیگماتیک باید در حدود رواداری زیر باشند.

- توان کروی- مقدار میانگین مقادیر توان اپتیکی در دو محور نصفالنهار اصلی  $[D_1 + D_2]/2$  دیوپتر:  $\pm 0.06$

- توان آستیگماتیک- اختلاف مطلق بین مقادیر توان اپتیکی در دو محور نصفالنهار اصلی  $|D_1 - D_2|$  دیوپتر:  $0.06$

- الزامات اضافی برای چشمی‌های نصب شده، یک‌تکه و انواع آفتاب‌گیرهای لبه‌دار: حداقل اختلاف بین توان‌های اپتیکی اندازه‌گیری شده چشم راست و چشم چپ باید  $0.12$  دیوپتر باشد.

### ۳-۸-۷ تغییرات موضعی توان انکساری

تصویر نمودار استفاده شده برای ارزیابی توان کروی و آستیگماتیک در بند ۱-۳-۸ استاندارد ISO 12311:2013 باید واضح<sup>۱</sup> و تیز<sup>۲</sup> باشد.

اگر در هنگام اندازه‌گیری با استفاده از تلسکوپ، دو تا شدن<sup>۳</sup> تصویر یا آبیراهی<sup>۴</sup> دیگری در تصویر مشاهده شود، چشمی‌ها باید در نقطه مرجع در وضعیت مانند وضعیت استفاده، طبق استاندارد ISO 12311:2013 آزمون شوند.

### ۴-۸-۷ انحراف منشوری چشمی نصب نشده

چشمی‌ها باید پس از تمیزکاری طبق دستورالعمل سازنده، در نقطه مرجع در وضعیت مانند وضعیت استفاده، طبق زیربند ۱-۸ استاندارد ISO 12311:2013 آزمون شوند.

توان منشوری باید حداقل  $0.12$  دیوپتر منشوری<sup>۵</sup> باشد.

1- Clear

2- Sharp

3- Doubling

4- Aberration

5- Prism diopter

**۵-۸-۷ اختلاف توان منشوری برای چشمی نصب شده و محافظه یک تکه**  
 چشمی‌ها باید پس از تمیز کاری طبق دستورالعمل سازنده، در وضعیتی مانند وضعیت استفاده، طبق زیربند  
 ۲-۸ استاندارد ISO 12311:2013 آزمون شوند.  
 از دیافراگم LB2 با  $Xb = (32,0 \pm 0,2)$  استفاده کنید. از دیافراگمی با  $Xb$  متفاوت که به وسیله سازنده  
 مشخص شده است هم می‌توان به عنوان جایگزین استفاده نمود.  
 اختلاف توان منشوری نباید از مقادیر ارائه شده در جدول ۳ فراتر رود.

**جدول ۳- حداقل اختلاف توان منشوری مجاز برای چشمی نصب شده و محافظه یک تکه**

قائم	افقی	
دیوپتر منشوری	قاعده به سمت داخل <sup>۲</sup> دیوپتر منشوری	قاعده به سمت خارج <sup>۱</sup> دیوپتر منشوری
۰,۲۵	۰,۲۵	۰,۷۵
1-Base out 2-Base in		

**۶-۸-۷ پراکندگی زاویه باریک (پخش نور)**  
 ضریب درخشندگی کاهش یافته<sup>۱</sup> (پخش)، همان‌طور که در پیوست ث مشخص شده، پس از تمیز کاری طبق  
 دستورالعمل سازنده، اندازه گیری می‌شود. مقدار این ضریب باید حداقل  $Ix^{-1} cd.m^{-2}$  ۱,۰ باشد.

**۷-۹ مقاومت در برابر احتراق<sup>۲</sup>**  
 تمام قسمت‌های محافظه چشم که هنگام استفاده با احتراق مواجه می‌شوند باید طبق پیوست ج آزمون شوند  
 و نباید بسوزند یا پس از جدا کردن میله ملتهب، برافروخته باقی بمانند.

**۸-۱۰ مقاومت در برابر پیرسازی با تابش فرابنفش**  
 وقتی که محافظه چشم طبق پیوست ج آزمون می‌شود، تغییر نسبی ضریب عبور نوری نباید بزرگ‌تر از  $\pm 10\%$  باشد و مقدار ضریب نور کاهش یافته<sup>۳</sup> باید حداقل  $Ix^{-1} cd.m^{-2}$  ۰,۵ باشد.

**۹-۱۱ مقاومت در برابر پیرسازی حرارتی**  
 محافظه چشم هنگام آزمون طبق پیوست ح، نباید تغییر شکل مشهودی داشته باشد.

## ۸ برچسب‌گذاری

هر محافظه چشم ILS برای نشان دادن موارد زیر باید به‌طور واضح و دائمی نشانه‌گذاری شود.

1- Reduced luminance factor

2- Ignition

3- Reduced luminous factor

الف- شماره مدل؛

ب- شناسه سازنده<sup>۱</sup>؛

پ- عینک طبقه‌بندی شده طبق زیربند ۲-۴ و/یا بند ۳-۴، باید به ترتیب به صورت # F-# و/یا # B-# نشانه‌گذاری شود که # مقادیر ۱ تا ۶ را خواهد داشت؛

ت- فاصله بین مرکز دو مردمک (PD)<sup>۲</sup> یا گستره PD در صورت کاربرد.

اگر اطلاعات روی فیلتر نشانه‌گذاری می‌شود، وجود این اطلاعات نباید موجب اختلال در بینایی یا اثر حفاظتی شود.

## ۹ اطلاعاتی که توسط تولیدکننده ارائه می‌شود

همراه هر محافظ چشم ILS باید اطلاعات چاپی استفاده کننده به زبان‌های کشوری که محافظ چشم در آن فروخته می‌شود، ارائه شود. این اطلاعات باید شامل موارد زیر باشد:

الف- عبارتی واضح در مورد شماره مدل محافظ چشم؛

ب- برچسب‌گذاری قابل تکرار طبق بند ۸ و شرحی از معنی آن؛

پ- ضریب عبور طیفی طبق بند ۴، به صورت نمودار ترسیمی یا به صورت جدول در فواصل ۱۰ nm؛

ت- شرح نشانه‌گذاری # F-# و/یا # B-# طبق زیربند ۲-۴ و/یا بند ۳-۴ بسته به مورد، به صورت جدول یا نمودار ترسیمی در فواصل ۱۰ nm؛

ث- ضریب عبور نوری طبق زیربند ۴-۴؛

ج- مختصات رنگ (x,y) CIE برای فیلترهای حفاظتی طبق زیربند ۲-۵ با ارائه انتخابی نمودار رنگمندی CIE

چ- فاصله بین مرکز دو مردمک (PD) یا گستره PD در صورت کاربرد؛

ح- حداقل ضریب عبور نوری در حالت‌های تیره و روشن، برای فیلترهای تیره شونده خودکار؛

خ- ویژگی‌های تنظیمات منبع تغذیه<sup>۳</sup> و رواداری‌های توان، برای فیلترهای تیره شونده خودکار که با نیروی برق، باتری‌ها یا پیلهای فوتولوئتایی<sup>۴</sup> کار می‌کنند؛

د- دستورالعمل استفاده، مراقبت، انبارش، تمیزکاری و ضدغافونی محافظ چشم؛

ذ- دستورالعمل بازرگانی و راهنمای این که تعویض محافظ چشم در چه زمانی توصیه می‌شود؛

ر- نام و آدرس سازنده یا تأمین‌کننده محافظ چشم؛

1- Manufacturer's identification

2- Pupillary Distance

3- Power settings

4- Photovoltaic cells

## پیوست الف

### (اطلاعاتی)

#### ضریب حفاظت فیلتر (FPF)

الف-۱ چگالی اپتیکی<sup>۱</sup> و عدد تیرگی برای توصیف مشخصات فیلترهای حفاظتی مناسب نیستند زیرا این مشخصات، اختلاف مربوط به اثر طول موج های مختلف بر چشم را در نظر نمی گیرند، در حالی که مقادیر حدی مواجهه<sup>۲</sup> (که از مرجع [۱۰]<sup>۳</sup> گرفته شده، به مقادیر مؤثر نظیر مقادیر طیفی وزن داده شده، ارجاع داده می شود.

الف-۲ از فرمول های زیر تعیین می شود.

$$FPF_{BL} = \frac{\int_{\lambda=300}^{\lambda=700} E(\lambda)B(\lambda)d\lambda}{\int_{\lambda=300}^{\lambda=700} E(\lambda)B(\lambda)\tau(\lambda)d\lambda} \quad (\text{الف-۱})$$

برای خطر نور آبی؛

$$FPF_{RTh} = \frac{\int_{\lambda=380}^{\lambda=1400} E(\lambda)R(\lambda)d\lambda}{\int_{\lambda=380}^{\lambda=1400} E(\lambda)R(\lambda)\tau(\lambda)d\lambda} \quad (\text{الف-۲})$$

برای خطر حرارتی بر روی شبکیه؛

$$FPF_{UV} = \frac{\int_{\lambda=180}^{\lambda=400} E(\lambda)S(\lambda)d\lambda}{\int_{\lambda=180}^{\lambda=400} E(\lambda)S(\lambda)\tau(\lambda)d\lambda} \quad (\text{الف-۳})$$

برای خطر فرابنفش اکتینیک<sup>۴</sup>؛

$$FPF_{IR,lens} = \frac{\int_{\lambda=780}^{\lambda=3000} E(\lambda)d\lambda}{\int_{\lambda=780}^{\lambda=3000} E(\lambda)\tau(\lambda)d\lambda} \quad (\text{الف-۴})$$

برای خطر فرو سرخ بر روی عدسی؛

که

برتابندگی طیفی وسیله ILS بر حسب  $\text{Wm}^{-2} \text{nm}^{-1}$  است؛  $E(\lambda)$

1- Optical density  
2- Exposure limit values

3- اعداد داخل کروشه به کتاب نامه ارجاع می دهند.

4- Actinic ultraviolet hazard

$S(\lambda)$	$R(\lambda)$	به ترتیب توابع وزن داده شده خطر نور آبی، خطر حرارتی بر روی شبکیه، و خطر
فرابنفش اکتینیک هستند (به پیوست D مراجعه شود);		
ضریب عبور طیفی ماده محافظت چشم در طول موج $\lambda$ است;	$\tau(\lambda)$	
فاصله اندازه گیری طول موج برحسب $nm$ است.		$\Delta(\lambda)$

**الف-۳** کاهش مواجهه مؤثر چشمی از نظر زیستی را کمی می کند و اثر طول موج های مختلف بر چشم را در نظر می گیرد. محاسبه FPF برای یک وسیله ILS خاص، نیازمند طیف گسیلی تجهیزات ILS و ضریب عبور طیفی فیلتر حفاظتی است.

**الف-۴** به طور مستقیم به ارزیابی ریسک مربوط می شود. مراحل کلیدی این ارزیابی عبارتند از:

(الف) تابندگی وزن داده شده، برتابندگی وزن داده شده یا مواجهه تابشی وزن داده شده<sup>۱</sup> را با استفاده از برتابندگی طیفی تجهیزات ILS که به وسیله سازنده تجهیزات ILS ارائه شده است، محاسبه کنید (یا در صورت در دسترس بودن داده ها، برتابندگی طیفی واقعی را اندازه گیری کنید);

یادآوری - ممکن است برتابندگی طیفی برای کاروَر و بیمار / متقاضی تجهیزات ILS متفاوت باشد.

- (ب) ELVs را برای مدت زمان مواجهه و نوع خطر تعیین کنید؛
- (پ) مقادیر اندازه گیری شده را با ELVs مقایسه کنید.

**الف-۵** اگر ارزیابی ریسک نشان می دهد که حدود مواجهه شبکیه فراتر رفته اند، توصیه می شود عینک حفاظتی استفاده شود. توصیه می شود که کمترین مقدار FPF عینک حفاظتی، دست کم برابر یا بیشتر از سطح الزامی کاهش مواجهه<sup>۲</sup> باشد. احتمال دارد که سطح الزامی کاهش مواجهه برای یک بیمار / متقاضی و کاروَر متفاوت باشد، بنابراین ممکن است FPF عینک حفاظتی برای بیمار و کاروَر متفاوت باشد.

---

1- Weighted radiant exposure

2- Required level of exposure reduction

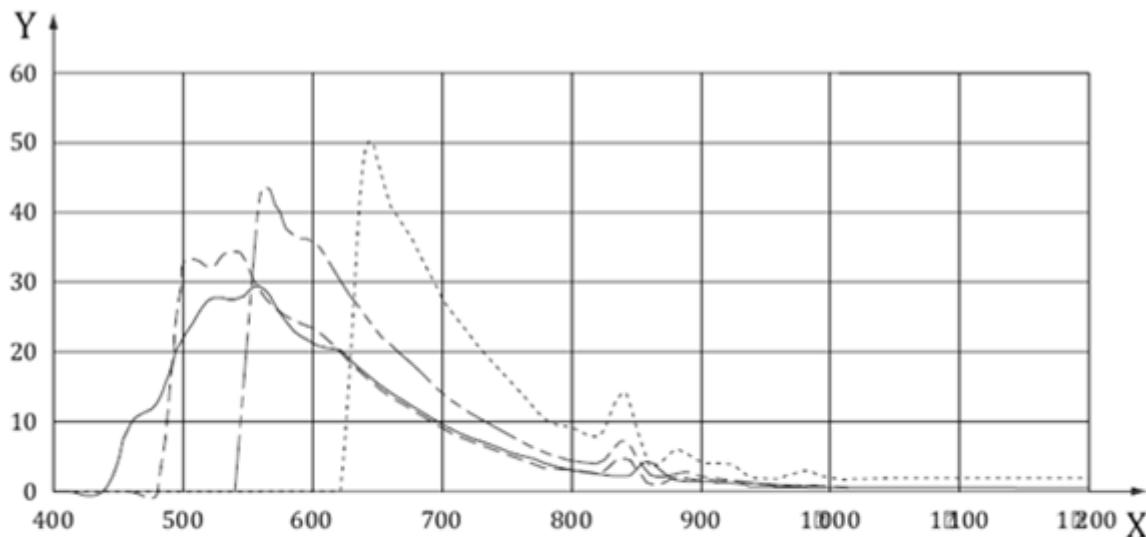
## پیوست ب

### (اطلاعاتی)

#### محاسبه FPF برای عینک حفاظتی - مثال ۱

ب-۱ توصیه می‌شود که سازنده ILS، # F-# B-# الزامی را مشخص کند. محاسبات ارائه شده در پیوست برای کمک در مواردی درنظر گرفته شده‌اند که # F-# B-# الزامی، مشخص نشده باشد.

ب-۲ وسیله ILS نوع A با چهار ابزار متفاوت متصل به آن برای کاربردهای آرایشی عرضه می‌شود. گسیل طیفی فیلترکنندگی مربوط به وسیله<sup>۱</sup> در ۴۴۰ nm، ۵۰۰ nm، ۵۶۰ nm و ۶۴۰ nm در شکل ب-۱ نشان داده شده است.

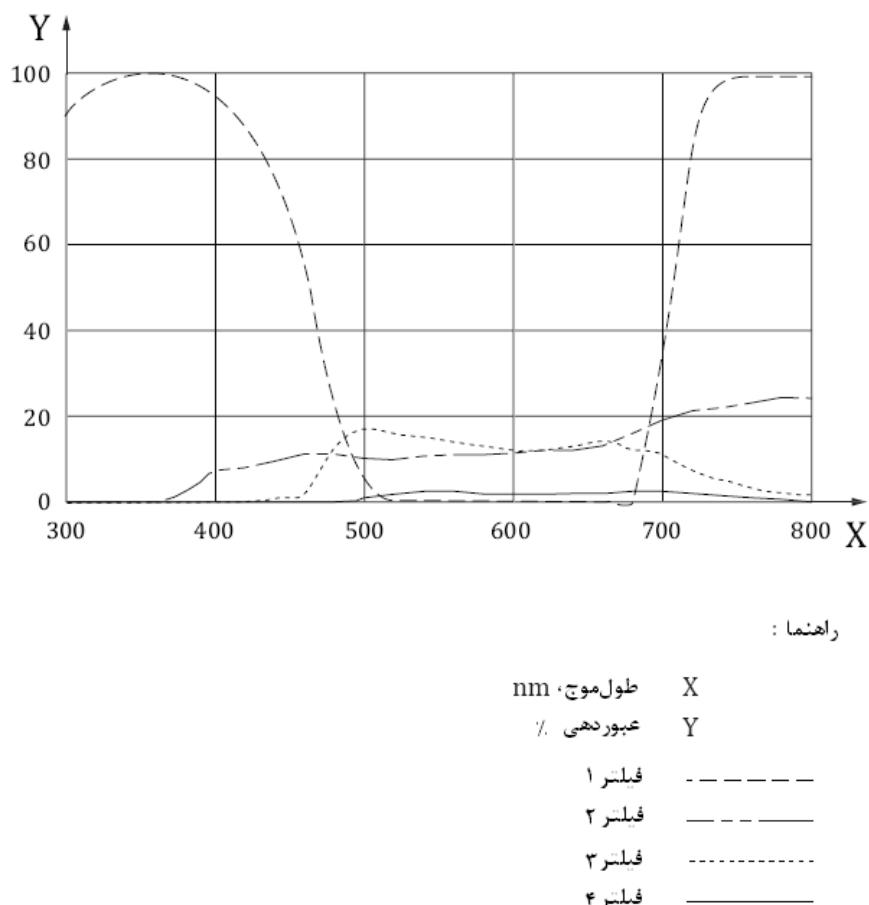


راهنمای:

طول موج . nm	X	Y
برتابندگی طیفی، یکای اختباری		
فیلتر 500 nm	- - - - -	
فیلتر 560 nm	- - - - -	
فیلتر 640 nm	.....	
فیلتر 440 nm	—	

شکل ب-۱- برتابندگی طیفی وسیله ILS نوع A با اتصالات فیلترکننده متفاوت

ب-۳ ضریب عبور طیفی فیلترهای حفاظتی ۱، ۲، ۳ و ۴ عینک، در شکل ب-۲ نشان داده شده است.  
ضریب عبور فیلترها و ضریب عبور طیفی وسیله ILS در فواصل طیفی ۲ nm اندازه‌گیری شده‌اند.



شکل ب-۲- ضریب عبور فیلترهای حفاظتی ۱، ۲، ۳ و ۴ عینک

ب-۴ برای خطر نور آبی و خطر حرارتی بر روی شبکیه، به ترتیب با استفاده از فرمول الف-۱ و  
الف-۲ محاسبه می‌شود، که  
داده  $E(\lambda)$  از شکل ب-۱ گرفته می‌شود؛  
 $R(\lambda)$  و  $B(\lambda)$  توابع خطر وزن داده شده هستند (به پیوست D مراجعه شود)؛  
ضریب عبور طیفی فیلترهای ۱، ۲، ۳ و ۴ است که از شکل ب-۲ گرفته می‌شود؛  
فاصله اندازه‌گیری طول موج است (در این مثال ۲ nm)  $\Delta(\lambda)$

ب-۵ های خطر فرابینفس و خطر فرو سرخ بر روی عدسی، برای وسیله ILS نوع A کلبرد ندارند زیرا گسیل طیفی آن در این نواحی طیفی خطر، بسیار کم است و این منبع ریسک فرا مواجهه<sup>۱</sup> UV یا IR را ایجاد نمی‌کند.

ب-۶ مقادیر FPF محاسبه شده برای فیلترهای حفاظتی عینک برای اتصالات فیلترکننده متفاوت وسیله ILS نوع A در جدول ب-۱ ارائه شده‌اند.

جدول ب-۱- فیلترهای ۱، ۲، ۳ و ۴ و اتصالات فیلترکننده متفاوت وسیله ILS نوع A

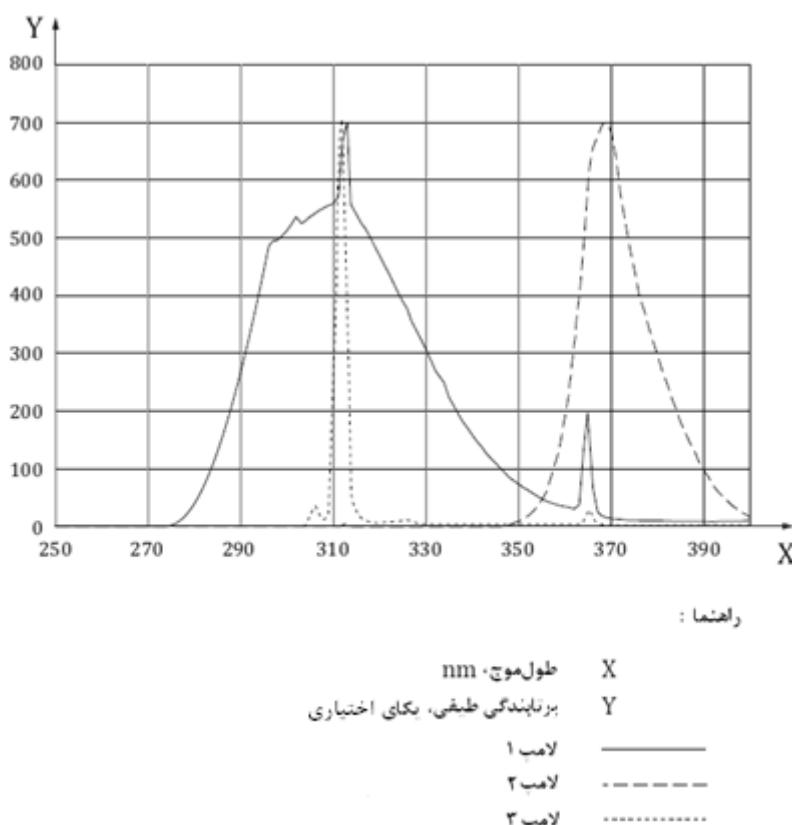
۶۴۰ nm	۵۶۰ nm	۵۰۰ nm	۴۴۰ nm	
<b>برای خطر نور آبی FPF</b>				
۸	۷	۶	۱۵	فیلتر ۱
۷	۹	۱۰	۱۰	فیلتر ۲
۱۵	۹۰	۳۷	۲	فیلتر ۳
۴۴	۴۹	۴۶	۳۰۰	فیلتر ۴
<b>برای خطر حرارتی بر روی شبکیه FPF</b>				
۱۰	۸	۷	۱۱	فیلتر ۱
۶	۷	۸	۹	فیلتر ۲
۳	۷	۱۰	۳	فیلتر ۳
۵۵	۵۲	۴۸	۹۵	فیلتر ۴

## پیوست پ

### (اطلاعاتی)

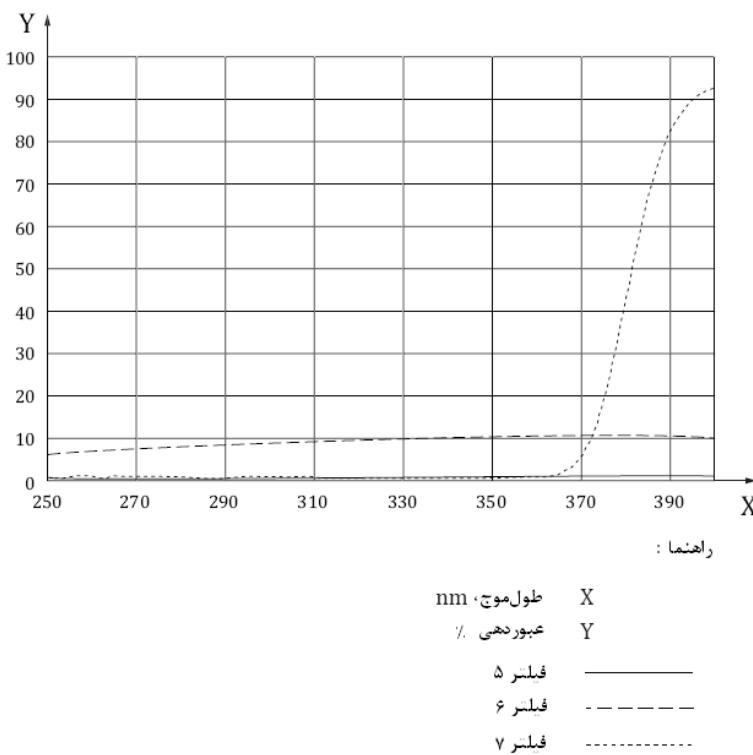
#### محاسبه FPF برای عینک حفاظتی - مثال ۲

پ-۱ وسیله ILS نوع B با سه لامپ قابل تعویض: لامپ ۱، لامپ ۲ و لامپ ۳، برای کاربردهای پزشکی عرضه می‌شود. برتابندگی طیفی لامپ‌های وسیله ILS نوع B در شکل پ-۱ نشان داده شده است.



شکل پ-۱- برتابندگی طیفی وسیله ILS نوع B با لامپ‌های قابل تعویض ۱، ۲ و ۳

پ-۲ ضریب عبور طیفی فیلترهای حفاظتی ۵، ۶ و ۷ عینک در شکل پ-۲ نشان داده شده است. ضریب عبور فیلترها و برتابندگی طیفی وسیله ILS در فواصل طیفی ۲ nm اندازه‌گیری شده‌اند.



شکل پ-۲- ضریب عبور طیفی فیلترهای حفاظتی ۵، ۶ و ۷ عینک

پ-۳ FPF برای خطر نور آبی و خطر حرارتی شبکیه، به ترتیب با استفاده از فرمول الف-۱ و الف-۲ محاسبه می‌شود، که داده (پ-۱ گرفته می‌شود) از شکل پ-۱

$E(\lambda)$  توابع خطر وزن داده شده هستند (به پیوست D مراجعه شود)؛  
 $S(\lambda)$  ضریب عبور طیفی فیلترهای ۵، ۶ و ۷ است که از شکل پ-۲ گرفته می‌شود؛  
 $\tau(\lambda)$  فاصله اندازه‌گیری طول موج است (در این مثال ۲ nm).  $\Delta(\lambda)$

پ-۴ FPF ها برای خطر فرابنفش و خطر فرو سرخ بر روی عدسی، برای وسیله ILS نوع B قابل کاربرد نیستند زیرا گسیل طیفی آن در این نواحی طیفی خطر بسیار کم است و این منبع ریسک فرا مواجهه UV یا IR را ایجاد نمی‌کند.

پ-۵ مقادیر FPF محاسبه شده برای لامپ‌های قابل تعویض ۱، ۲ و ۳ وسیله ILS نوع B در جدول پ-۱ ارائه شده‌است.

جدول پ-۱- FPF فیلترهای ۵، ۶ و ۷ و لامپ‌های قابل تعویض ۱، ۲ و ۳ متعلق به وسیله ILS نوع B

لامپ ۳	لامپ ۲	لامپ ۱	
<b>برای خطر نور آبی FPF</b>			
۱۲۲	۹۵	۱۴۰	فیلتر ۵
۱۰	۱۰	۱۲	فیلتر ۶
۱۹۴	۸	۱۷۵	فیلتر ۷
<b>برای خطر حرارتی بر روی شبکیه FPF</b>			
۱۱۵	۹۳	۱۱۰	فیلتر ۵
۱۰	۱۰	۱۰	فیلتر ۶
۳۰	۳	۳۶	فیلتر ۷

## پیوست ت

### (اطلاعاتی)

#### توابع خطر طیفی وزن داده شده

ت-۱ تابع وزن داده شده ( $S(\lambda)$ )،  $B(\lambda)$  و  $R(\lambda)$  که در مرجع [۱۰] ذکر شده‌اند، بهمنظور راهنمایی در جدول‌های ت-۱ و ت-۲ ارائه شده‌است.

جدول ت-۱- تابع وزن داده شده خطر فرابنفش ( $S(\lambda)$ )

$S(\lambda)$	$\lambda$ nm								
۰,۰۰۰ ۰۸۶	۳۷۲	۰,۰۰۰ ۵۲۰	۳۲۴	۰,۹۴۳ ۴	۲۷۶	۰,۱۷۳ ۷	۲۲۸	۰,۰۱۲ ۰	۱۸۰
۰,۰۰۰ ۰۸۳	۳۷۳	۰,۰۰۰ ۵۰۰	۳۲۵	۰,۹۲۷ ۲	۲۷۷	۰,۱۸۱ ۹	۲۲۹	۰,۰۱۲ ۶	۱۸۱
۰,۰۰۰ ۰۸۰	۳۷۴	۰,۰۰۰ ۴۷۹	۳۲۶	۰,۹۱۱ ۲	۲۷۸	۰,۱۹۰ ۰	۲۳۰	۰,۰۱۳ ۲	۱۸۲
۰,۰۰۰ ۰۷۷	۳۷۵	۰,۰۰۰ ۴۵۹	۳۲۷	۰,۸۹۵ ۴	۲۷۹	۰,۱۹۹ ۵	۲۳۱	۰,۰۱۳ ۸	۱۸۳
۰,۰۰۰ ۰۷۴	۳۷۶	۰,۰۰۰ ۴۴۰	۳۲۸	۰,۸۸۰ ۰	۲۸۰	۰,۲۰۸ ۹	۲۳۲	۰,۰۱۴ ۴	۱۸۴
۰,۰۰۰ ۰۷۲	۳۷۷	۰,۰۰۰ ۴۲۵	۳۲۹	۰,۸۵۶ ۸	۲۸۱	۰,۲۱۸ ۸	۲۳۳	۰,۰۱۵ ۱	۱۸۵
۰,۰۰۰ ۰۶۹	۳۷۸	۰,۰۰۰ ۴۱۰	۳۳۰	۰,۸۳۴ ۲	۲۸۲	۰,۲۲۹ ۲	۲۳۴	۰,۰۱۵ ۸	۱۸۶
۰,۰۰۰ ۰۶۶	۳۷۹	۰,۰۰۰ ۳۹۶	۳۳۱	۰,۸۱۲ ۲	۲۸۳	۰,۲۴۰ ۰	۲۳۵	۰,۰۱۶ ۶	۱۸۷
۰,۰۰۰ ۰۶۴	۳۸۰	۰,۰۰۰ ۳۸۳	۳۳۲	۰,۷۹۰ ۸	۲۸۴	۰,۲۵۱ ۰	۲۳۶	۰,۰۱۷ ۳	۱۸۸
۰,۰۰۰ ۰۶۲	۳۸۱	۰,۰۰۰ ۳۷۰	۳۳۳	۰,۷۷۰ ۰	۲۸۵	۰,۲۶۲ ۴	۲۳۷	۰,۰۱۸ ۱	۱۸۹
۰,۰۰۰ ۰۵۹	۳۸۲	۰,۰۰۰ ۳۵۵	۳۳۴	۰,۷۴۲ ۰	۲۸۶	۰,۲۷۴ ۴	۲۳۸	۰,۰۱۹ ۰	۱۹۰
۰,۰۰۰ ۰۵۷	۳۸۳	۰,۰۰۰ ۳۴۰	۳۳۵	۰,۷۱۵ ۱	۲۸۷	۰,۲۸۶ ۹	۲۳۹	۰,۰۱۹ ۹	۱۹۱
۰,۰۰۰ ۰۵۵	۳۸۴	۰,۰۰۰ ۳۲۷	۳۳۶	۰,۶۸۹ ۱	۲۸۸	۰,۳۰۰ ۰	۲۴۰	۰,۰۲۰ ۸	۱۹۲
۰,۰۰۰ ۰۵۳	۳۸۵	۰,۰۰۰ ۳۱۵	۳۳۷	۰,۶۶۴ ۱	۲۸۹	۰,۳۱۱ ۱	۲۴۱	۰,۰۲۱ ۸	۱۹۳
۰,۰۰۰ ۰۵۱	۳۸۶	۰,۰۰۰ ۳۰۳	۳۳۸	۰,۶۴۰ ۰	۲۹۰	۰,۳۲۲ ۷	۲۴۲	۰,۰۲۲ ۸	۱۹۴
۰,۰۰۰ ۰۴۹	۳۸۷	۰,۰۰۰ ۲۹۱	۳۳۹	۰,۶۱۸ ۶	۲۹۱	۰,۳۳۴ ۷	۲۴۳	۰,۰۲۳ ۹	۱۹۵
۰,۰۰۰ ۰۴۷	۳۸۸	۰,۰۰۰ ۲۸۰	۳۴۰	۰,۵۹۸ ۰	۲۹۲	۰,۳۴۷ ۱	۲۴۴	۰,۰۲۵ ۰	۱۹۶
۰,۰۰۰ ۰۴۶	۳۸۹	۰,۰۰۰ ۲۷۱	۳۴۱	۰,۵۷۸ ۰	۲۹۳	۰,۳۶۰ ۰	۲۴۵	۰,۰۲۶ ۲	۱۹۷
۰,۰۰۰ ۰۴۴	۳۹۰	۰,۰۰۰ ۲۶۳	۳۴۲	۰,۵۵۸ ۷	۲۹۴	۰,۳۷۳ ۰	۲۴۶	۰,۰۲۷ ۴	۱۹۸
۰,۰۰۰ ۰۴۲	۳۹۱	۰,۰۰۰ ۲۵۵	۳۴۳	۰,۵۴۰ ۰	۲۹۵	۰,۳۸۶ ۵	۲۴۷	۰,۰۲۸ ۷	۱۹۹
۰,۰۰۰ ۰۴۱	۳۹۲	۰,۰۰۰ ۲۴۸	۳۴۴	۰,۴۹۸ ۴	۲۹۶	۰,۴۰۰ ۵	۲۴۸	۰,۰۳۰ ۰	۲۰۰
۰,۰۰۰ ۰۳۹	۳۹۳	۰,۰۰۰ ۲۴۰	۳۴۵	۰,۴۶۰ ۰	۲۹۷	۰,۴۱۵ ۰	۲۴۹	۰,۰۳۳ ۴	۲۰۱
۰,۰۰۰ ۰۳۷	۳۹۴	۰,۰۰۰ ۲۳۱	۳۴۶	۰,۳۹۸ ۹	۲۹۸	۰,۴۳۰ ۰	۲۵۰	۰,۰۳۷ ۱	۲۰۲
۰,۰۰۰ ۰۳۶	۳۹۵	۰,۰۰۰ ۲۲۳	۳۴۷	۰,۳۴۵ ۹	۲۹۹	۰,۴۴۶ ۵	۲۵۱	۰,۰۴۱ ۲	۲۰۳
۰,۰۰۰ ۰۳۵	۳۹۶	۰,۰۰۰ ۲۱۵	۳۴۸	۰,۳۰۰ ۰	۳۰۰	۰,۴۶۳ ۷	۲۵۲	۰,۰۴۵ ۹	۲۰۴

٠٠٠٠٠٣٣	٣٩٧	٠٠٠٠٢٠٧	٣٤٩	٠٢٢١٠	٣٠١	٠٤٨١٥	٢٥٣	٠٠٥١٠	٢٠٥
---------	-----	---------	-----	-------	-----	-------	-----	-------	-----

**جدول ت-١-تابع وزن داده شده خطر فرابینفس (S( $\lambda$ )-ادامه**

S( $\lambda$ )	$\lambda$ nm								
٠٠٠٠٠٣٢	٣٩٨	٠٠٠٠٢٠٠	٣٥٠	٠١٦٢٩	٣٠٢	٠٥٠٠٠	٢٥٤	٠٠٥٥١	٢٠٦
٠٠٠٠٠٣١	٣٩٩	٠٠٠٠١٩١	٣٥١	٠١٢٠٠	٣٠٣	٠٥٢٠٠	٢٥٥	٠٠٥٩٥	٢٠٧
٠٠٠٠٠٣٠	٤٠٠	٠٠٠٠١٨٣	٣٥٢	٠٠٨٤٩	٣٠٤	٠٥٤٣٧	٢٥٦	٠٠٦٤٣	٢٠٨
		٠٠٠٠١٧٥	٣٥٣	٠٠٦٠٠	٣٠٥	٠٥٦٨٥	٢٥٧	٠٠٦٩٤	٢٠٩
		٠٠٠٠١٦٧	٣٥٤	٠٠٤٥٤	٣٠٦	٠٥٩٤٥	٢٥٨	٠٠٧٥٠	٢١٠
		٠٠٠٠١٦٠	٣٥٥	٠٠٣٤٤	٣٠٧	٠٦٢١٦	٢٥٩	٠٠٧٨٦	٢١١
		٠٠٠٠١٥٣	٣٥٦	٠٠٢٦٠	٣٠٨	٠٦٥٠٠	٢٦٠	٠٠٨٢٤	٢١٢
		٠٠٠٠١٤٧	٣٥٧	٠٠١٩٧	٣٠٩	٠٦٧٩٢	٢٦١	٠٠٨٦٤	٢١٣
		٠٠٠٠١٤١	٣٥٨	٠٠١٥٠	٣١٠	٠٧٠٩٨	٢٦٢	٠٠٩٠٦	٢١٤
		٠٠٠٠١٣٦	٣٥٩	٠٠١١١	٣١١	٠٧٤١٧	٢٦٣	٠٠٩٥٠	٢١٥
		٠٠٠٠١٣٠	٣٦٠	٠٠٠٨١	٣١٢	٠٧٧٥١	٢٦٤	٠٠٩٩٥	٢١٦
		٠٠٠٠١٢٦	٣٦١	٠٠٠٦٠	٣١٣	٠٨١٠٠	٢٦٥	٠١٠٤٣	٢١٧
		٠٠٠٠١٢٢	٣٦٢	٠٠٠٤٢	٣١٤	٠٨٤٤٩	٢٦٦	٠١٠٩٣	٢١٨
		٠٠٠٠١١٨	٣٦٣	٠٠٠٣٠	٣١٥	٠٨٨١٢	٢٦٧	٠١١٤٥	٢١٩
		٠٠٠٠١١٤	٣٦٤	٠٠٠٢٤	٣١٦	٠٩١٩٢	٢٦٨	٠١٢٠٠	٢٢٠
		٠٠٠٠١١٠	٣٦٥	٠٠٠٢٠	٣١٧	٠٩٥٨٧	٢٦٩	٠١٢٥٧	٢٢١
		٠٠٠٠١٠٦	٣٦٦	٠٠٠١٦	٣١٨	١٠٠٠٠	٢٧٠	٠١٣١٦	٢٢٢
		٠٠٠٠١٠٣	٣٦٧	٠٠٠١٢	٣١٩	٠٩٩١٩	٢٧١	٠١٣٧٨	٢٢٣
		٠٠٠٠٠٩٩	٣٦٨	٠٠٠١٠	٣٢٠	٠٩٨٣٨	٢٧٢	٠١٤٤٤	٢٢٤
		٠٠٠٠٠٩٦	٣٦٩	٠٠٠٠٨١٩	٣٢١	٠٩٧٥٨	٢٧٣	٠١٥٠٠	٢٢٥
		٠٠٠٠٠٩٣	٣٧٠	٠٠٠٠٦٧٠	٣٢٢	٠٩٦٧٩	٢٧٤	٠١٥٨٣	٢٢٦
		٠٠٠٠٠٩٠	٣٧١	٠٠٠٠٥٤٠	٣٢٣	٠٩٦٠٠	٢٧٥	٠١٦٥٨	٢٢٧

جدول ت-۲- توابع وزن داده شده خطر نور آبی ( $B(\lambda)$ ) و خطر حرارتی بر روی شبکیه ( $R(\lambda)$ )

$R(\lambda)$	$B(\lambda)$	$\lambda$ nm
---	.101	300 - < 380
.1	.101	380
.13	.1013	385
.25	.1025	390
.5	.105	395
1	.1	400
2	.12	405
4	.14	410
8	.18	415
9	.19	420
9.5	.195	425
9.8	.198	430
10	1	435
10	1	440
9.7	.197	445
9.4	.194	450
9	.19	455
8	.18	460
7	.17	465
6.2	.162	470
5.5	.155	475
4.5	.145	480
3.2	.132	485
2.2	.122	490
1.6	.116	495
1	.1	500
1	$1 \cdot 10^{-2 \times (450-\lambda)}$	$> 500 - \leq 600$
1	.1001	$> 600 - \leq 700$
$1 \cdot 10^{-2 \times (700-\lambda)}$	---	$> 700 - \leq 1000$
.12	---	$> 1000 - \leq 1100$
$.12 \times 10^{-2 \times (1150-\lambda)}$	---	$> 1100 - \leq 1200$
.102	---	$> 1200 - \leq 1400$

## پیوست ث

### (الزامی)

#### روش آزمون پراکندگی زاویه باریک (پخش نور)

### ث-۱ اصول آزمون

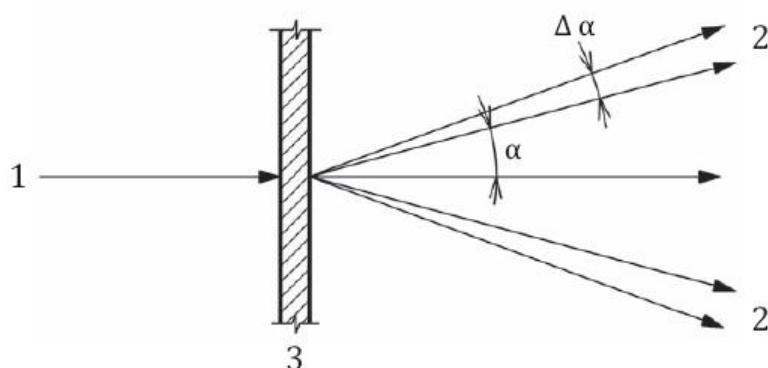
در خشنندگی چشمی روشن شده ( $L_s$ )، به اندازه پخش نور آن بوده و با شدت روشنایی ( $E$ ) متناسب است. ضریب نسبت<sup>۱</sup>  $l = L_s/E$ ، همان ضریب درخشنندگی است که بر حسب کاندلا بر متر مربع بر لوکس یعنی  $(cd/m^2)/lx$  بیان می‌شود.

برای به دست آوردن ضریب  $l^*$  که مستقل از ضریب عبور است، ضریب درخشنندگی بر ضریب عبور تقسیم می‌شود یعنی:

$$l^* = L_s/\tau E$$

این کمیت به عنوان ضریب درخشنندگی کاهش یافته، شناخته شده و با همان یکای ضریب درخشنندگی بیان می‌شود.

یادآوری - خصوصیات پخش بیشتر چشمی‌ها نسبت به محور اپتیکی آن‌ها متقارن است. برای این چشمی‌ها مقدار میانگین ضریب درخشنندگی کاهش یافته در زاویه‌ای محدود بین دو مخروط که در شکل ث-۱ نشان داده شده است، اندازه‌گیری می‌شود. این مقدار میانگین به مقادیر  $\alpha$  و  $\Delta\alpha$  بستگی دارد.



راهنمای:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| ۱ | نور فرودی بر محور اپتیکی |
| ۲ | نور پخش شده              |
| ۳ | چشمی                     |

شکل ث-۱- زوایای پخش

## ث-۲ روش آزمون

### ث-۲-۱ کلیات

دو روش آزمون مشخص شده است که از اصل اندازه‌گیری یکسانی استفاده می‌کنند. "روش پایه" که به طور تفصیلی در بند ث-۲-۲ بیان شده است. از این روش می‌توان برای چشمی‌های بدون اثر اصلاحی و برای تمام اعداد سایه استفاده کرد. "روش ساده شده" که به طور تفصیلی در بند ث-۳-۲ بیان شده است، باید برای چشمی‌های دارای اثر اصلاحی استفاده شود.

نتایج به دست آمده با دو روش می‌تواند معادل در نظر گرفته شود؛ هر یک از دو روش که استفاده شود، عدم قطعیت اندازه‌گیری نسبی برای ضریب درخشنده‌گی کاهاش یافته نباید بزرگتر از ۲۵٪ باشد.

اندازه‌گیری‌های پخش نور باید در مرکز بینایی چشمی انجام شود. اگر مرکز بینایی چشمی معلوم نباشد، مرکز چارچوب<sup>۱</sup> باید استفاده شود.

یادآوری – تعریف مرکز بینایی و مرکز چارچوب در استاندارد ملی شماره ..... ISO 4007) ارائه شده است.

### ث-۲-۲ روش پایه

#### ث-۲-۲-۱ دستگاه<sup>۲</sup>

چیدمان در شکل ث-۲ نشان داده شده است.

آینه کروی مقعر  $H_1$  از نور L، تصویری با ابعاد یکسان در دیافراگم LB تشکیل می‌دهد. آینه کروی مقعر H<sub>3</sub> از دیافراگم LB تصویری در صفحه دیافراگم B<sub>L</sub> و B<sub>R</sub> تشکیل می‌دهد. عدسی بی‌رنگ A بدون واسطه پشت دیافراگم قرار داده می‌شود به طوری که یک تصویر کوچک شده از نمونه آزمون در موقعیت P روی صفحه پخش MS ظاهر می‌شود. تصویر دیافراگم عنبیه (مردمک) IB<sub>1</sub> همزمان به همان اندازه IB<sub>2</sub> تشکیل می‌شود. چیدمان، تمام نوری که از فیلتر بین زاویه‌های  $\alpha = 15^\circ$  و  $\Delta\alpha = 2^\circ$  نسبت به محور اپتیکی می‌آید را جمع می‌کند.

### ث-۲-۲-۲ روش اجرا

چشمی در مسیر باریکه موازی در موقعیت P قرار می‌گیرد، سپس دیافراگم B<sub>L</sub> در آن مکان گذاشته می‌شود. شار  $\Phi_{1L}$  فرودی بر آشکارساز نوری<sup>۳</sup>، مربوط به نور پخش‌نشده است که از نمونه عبور می‌کند. سپس دیافراگم حلقوی B<sub>R</sub> جایگزین دیافراگم B<sub>L</sub> می‌شود؛ شار  $\Phi_{1L}$  فرودی بر آشکارساز نوری، مربوط به مجموع نور پخش‌شده<sup>۴</sup> است که از فیلتر و دستگاه آزمون می‌آید. سپس نمونه آزمون در موقعیت P قرار می‌گیرد. شار  $\Phi_{2R}$  که سپس بر آشکارساز نوری فرود می‌آید مربوط به نور پخش‌شده‌ای است که فقط از دستگاه آزمون می‌آید.

1- Boxed centre

2- Apparatus

3- Photodetector

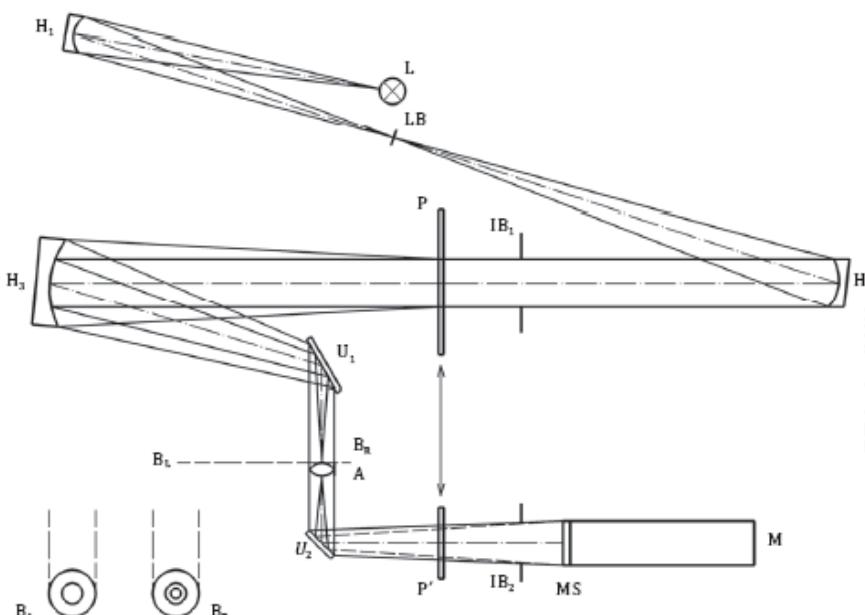
4- Total diffused light

اختلاف  $\Phi_{1R} - \Phi_{2R}$  مربوط به نور پخش شده به وسیله فیلتر است. میانگین ضریب درخشنندگی کاهش یافته  $l^*$ ، برای زاویه فضایی  $\omega$  با استفاده از شارهای قبلی از فرمول زیر محاسبه می‌شود.

$$l^* = \frac{l}{\omega} \cdot \frac{\Phi_{1R} - \Phi_{2R}}{\Phi_{1L}}$$

که در آن:

$\Phi_{2R}$  و  $\Phi_{1R}$  شارهای درخشنندگی با دیافراگم حلقوی هستند؛  
 $\Phi_{1L}$  شار نوری با دیافراگم دایروی است؛  
 $\omega$  زاویه فضایی است که با دیافراگم حلقوی تعیین می‌شود.



راهنمای:

لامپ زنون فشار بالا (برای مثال، CSX 150 W XB0 150 W)	L
آینه کروی مقعر، فاصله کانونی نوعی ۱۵۰ mm، قطر نامی ۴۰ mm	H <sub>1</sub>
آینه کروی مقعر، فاصله کانونی نوعی ۳۰۰ mm، قطر نامی ۴۰ mm	H <sub>2</sub>
آینه کروی مقعر، فاصله کانونی نوعی ۳۰۰ mm، قطر نامی ۷۰ mm	H <sub>3</sub>
عدسی بی رنگ، فاصله کانونی نامی ۲۰۰ mm، قطر نامی ۳۰ mm	A
آینه‌های تخت U <sub>1</sub> و U <sub>2</sub>	U <sub>1</sub> و U <sub>2</sub>
دیافراگم حلقوی، قطر دایره بیرونی $(1575 \pm 10) mm$ ، قطر دایره درونی $(1575 \pm 10) mm$ (به یادآوری زیر مراجعه شود.)	B <sub>R</sub>
دیافراگم دایروی، قطر روزنه $(7.5 \pm 1) mm$	B <sub>L</sub>
فوتومولتی‌پلایر اصلاح شده طبق نمودار [V] با صفحه پخش [λ] برای دید روزگاری می‌باشد که در ISO 4007 تعريف شده است. [	M
دیافراگم عنبیه برای تنظیم قطر میدان اندازه‌گیری	IB <sub>1</sub>
دیافراگم عنبیه برای حذف اثرات لبه از IB <sub>1</sub>	IB <sub>2</sub>
دیافراگم دایروی، قطر روزنه $(10 \pm 1) mm$	LB
صفحه پخش MS	MS
موقعیت‌های چشمی آزمون P و P'	P و P'

شکل ث-۲- چیدمان دستگاه برای اندازه‌گیری پخش نور

قطر دایره‌های دیافراگم حلقوی باید با حداکثر عدم قطعیت  $1\text{ mm}$ ، اندازه‌گیری شود برای این که بتوان زاویه فضایی  $\omega$  را بدقت تعیین کرد؛ هر انحرافی از قطرهای نامی باید در محاسبات، در نظر گرفته شود.

### ث-۲-۳ روشناده شده

#### ث-۲-۱-۳ دستگاه

چیدمان در شکل ث-۳ نشان داده شده است.

**یادآوری ۱** – اصل اندازه‌گیری همان است که در بند ث-۲-۲ ارائه شده است ولی منطقه اندازه‌گیری کوچکتر است (تقريباً  $2/5\text{ mm}$ ) و چیدمان آزمون ساده‌سازی شده است.

باريکه ليزر ( $L$ ) با استفاده از دو عدسی  $L_1$  و  $L_2$  باز شده و به نقطه اندازه‌گیری چشمی ( $P$ ) هدایت می‌شود. چشمی ( $P$ ) به طوری قرار می‌گيرد که بتواند حول محور باريکه دوران کند. انحراف باريکه تابعی از توان انكساری منشوری در نقطه اندازه‌گیری است.

هر يك از دیافراگمهای حلقوی یا دایروی که انتخاب شود، فاصله اش با مرکز چشمی  $2(\pm 400\text{ mm})$  است. سپس عدسی  $A$ ، تصویری از مرکز چشمی روی گیرنده نور  $S$  تشکیل می‌دهد.

قسمتی از چیدمان آزمون، شامل دیافراگمهای عدسی و گیرنده، برای دوران حول محور قائمی که از مرکز چشمی می‌گذرد، طراحی می‌شود.

عدسی و قسمت آشکارساز دستگاه به منظور جبران توان انكساری منشوری چشمی، باید بچرخدند.

**یادآوری ۲** – برای چشمی‌های بدون اثر اصلاحی، در بسیاری از موارد چرخیدن چشمی و قسمت آشکارساز ضروری نیست.

### ث-۲-۳-۲ روشناده

#### ث-۲-۳-۱ کالibrاسیون دستگاه

دستگاه را با اجزاء ضروری که در شکل ث-۳ نشان داده شده است، بدون اين که چشمی در مکان مربوط قرار گیرد، تنظیم کنید. قسمت آشکارساز دستگاه (شامل گیرنده نور  $S$ ، عدسی  $A$  و دیافراگم حلقوی  $B_R$ ) را به طور افقی حول  $P$  بچرخانید تا باريکه نور حاصل از بازکننده باريکه (شامل عدسی  $L_1$  با فاصله کانونی نوعی  $10\text{ mm}$ ، عدسی  $L_2$  با فاصله کانونی نوعی  $30\text{ mm}$  و دیافراگم دایروی  $B$  با سوراخ ریز به ابعاد مناسب به طوری که باريکه یکنواختی ایجاد کند با مرکز دیافراگم حلقوی  $B_R$ ، همراستا شود. شار  $\Phi_{IR}$  فرودی بر گیرنده نور  $S$  که مربوط به مجموع نور پخش شده است را اندازه‌گیری کنید.

دیافراگم  $B_L$  را جایگزین دیافراگم  $B_R$  کنید.

شار  $\Phi_{IL}$  فرودی بر گیرنده نور که مربوط به مجموع نور پخش شده است را اندازه‌گیری کنید. ضریب درخشندگی کاهش‌یافته دستگاه  $a^*$ ، را برای زاویه فضایی  $\omega$  با استفاده از معادله زیر به دست آورید.

$$l^* a = \frac{l}{\omega} \cdot \frac{\Phi_{1R}}{\Phi_{1L}}$$

که در آن:

- $\Phi_{1R}$  شار نوری بدون وجود چشمی در مسیر باریکه نور است در حالی که دیافراگم حلقوی  $B_R$  در مکان قرار دارد؛
- $\Phi_{1L}$  شار نوری بدون وجود چشمی در مسیر باریکه نور است در حالی که دیافراگم دایروی  $B_L$  در مکان قرار دارد؛
- $\omega$  زاویه فضایی است که با دیافراگم حلقوی  $B_R$  تعیین می‌شود.

### ث-۲-۳-۲ آزمون چشمی

چشمی را در مسیر باریکه نور در موقعیت  $P$  همان‌طور که در شکل ث-۳ نشان داده شده است، قرار دهید. روش ذکر شده در بند ث-۱-۳-۲ را یک بار در حالی که چشمی در آن مکان قرار گرفته و بار دیگر در حالی که چشمی را حول محور باریکه آنقدر چرخانیده‌اید که انحراف منشوری به‌وسیله چشمی افقی شده، تکرار کنید.

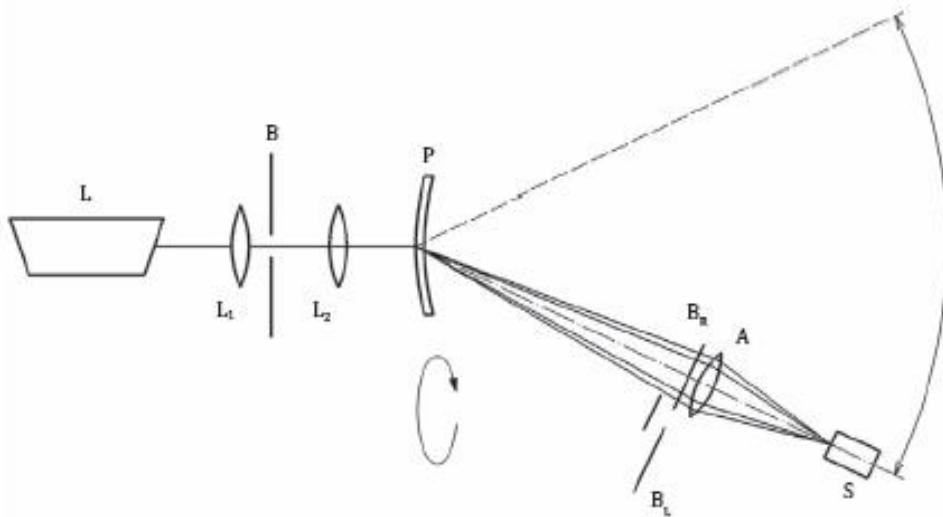
قسمت آشکارساز دستگاه را بچرخانید تا باریکه نور بر مرکز  $B_R$  فرود آید. ضریب درخشندگی کاهش یافته دستگاه مشتمل بر چشمی  $g^*$ ، را برای زاویه فضایی  $\omega$  با استفاده از معادله زیر به‌دست آورید.

$$l_g^* = \frac{l}{\omega} \cdot \frac{\Phi_{2R}}{\Phi_{1L}}$$

که در آن:

- $\Phi_{2R}$  شار نوری با وجود چشمی در مسیر باریکه نور است در حالی که دیافراگم حلقوی  $B_R$  در مکان قرار دارد؛
- $\Phi_{1L}$  شار نوری با وجود چشمی در مسیر باریکه نور است در حالی که دیافراگم دایروی  $B_L$  در مکان قرار دارد؛
- $\omega$  زاویه فضایی است که با دیافراگم حلقوی  $B_R$  تعیین می‌شود.

$$l^* = l_g^* - l_a^*$$



راهنما:

لیزر با طول موج mm (۶۰۰ ± ۷۰) mW	L
عدسی با فاصله کانونی نامی ۱۰ mm	L <sub>1</sub>
عدسی با فاصله کانونی نامی ۳۰ mm	L <sub>2</sub>
دیافراگم دایروی (سوراخی به قطر ۱ mm، باریکه نوری تقریباً یکنواختی را ایجاد می‌کند.)	B
نمونه چشمی	P
دیافراگم حلقوی، قطر دایره بیرونی (۲۸ ± ۰.۱) mm، قطر دایره درونی (۲۱ ± ۰.۱) mm (به یادآوری زیر مراجعه شود.)	B <sub>R</sub>
دیافراگم دایروی، با قطر نامی ۱۰ mm	B <sub>L</sub>
عدسی بیرنگ، فاصله کانونی نامی ۲۰۰ mm، قطر نامی ۳۰ mm	A
گیرنده نور	S

یادآوری - فاصله کانونی عدسی‌ها فقط به منظور راهنمایی ارائه شده است. سایر فواصل کانونی را می‌توان استفاده کرد برای مثال اگر باریکه‌ای بازتر مورد نظر باشد یا اینکه تصویری کوچک‌تر از نمونه باید بر روی گیرنده تشکیل شود.

شکل ث-۳- چیدمان دستگاه برای اندازه‌گیری پخش نور- روش ساده شده

قطر دایره‌های دیافراگم حلقوی که در شکل ث-۳ نشان داده شده‌اند، باید با حداقل عدم قطعیت ۱ mm، اندازه‌گیری شود برای این‌که بتوان زاویه فضایی  $\omega$  را بدقت تعیین کرد؛ هر انحرافی از قطرهای نامی باید در محاسبات، در نظر گرفته شود. فاصله بین دیافراگم حلقوی/ دایروی و مرکز چشمی باید (۴۰۰ ± ۲) mm باشد.

## پیوست ج

### (الزامی)

#### آزمون مقاومت در برابر احتراق

##### ج-۱ دستگاه

##### ج-۱-۱ میله فولادی

به طول  $mm (300 \pm 3)$  و قطر نامی  $6 mm$ , دارای وجوده انتهایی تخت و عمود بر محور طولی آن باشد.

##### ج-۱-۲ منبع گرما

##### ج-۱-۳ ترموموکوپل و وسیله نشان دهنده دما<sup>۱</sup>

##### ج-۱-۴ زمان سنج

قادر به اندازه گیری مدت زمان سپری شده  $s (10 \pm 0,1)$  با عدم قطعیت  $s (0,5 \pm 0,05)$  باشد.

##### ج-۲ روش

یک سر میله فولادی را در دستگاه  $mm (50 \pm 5)$  از طولش تا دمای  $^{\circ}C (20 \pm 2)$  گرم کنید. دمای میله را به وسیله ترموموکوپلی که در فاصله  $mm (1 \pm 0,5)$  از انتهای گرم شده میله به آن متصل شده است، اندازه گیری کنید. وجه گرم شده میله (محور طولی به صورت عمودی) را به مدت  $s (0,5 \pm 0,05)$ ، به سطح نمونه آزمون فشار دهید (نیروی تماس برابر وزن میله باشد) و سپس رها کنید.

آزمون را بر روی تمام قسمت های بیرونی محافظت چشم که با احتراق مواجهه می شوند به جز نوارهای نگهدارنده کشسان<sup>۳</sup> و لبه های منسوج<sup>۴</sup> انجام دهید. در طی آزمون به منظور احراز این که آیا نمونه های آزمون می سوزند یا برافروخته باقی می مانند، بازررسی چشمی انجام دهید.  
 آزمون را در محیطی با دمای  $^{\circ}C (23 \pm 5)$  انجام دهید.

1- Temperature indicating device

2- Elapsed time

3- Elastic headbands

4- Textile edging

## پیوست چ

### (الزامی)

#### آزمون مقاومت در برابر تابش فرابنفش

##### ج-۱ دستگاه

##### ج-۱-۱ لامپ فشار بالای زنون با محفظه فیوز سیلیکایی<sup>۱</sup>

توان لامپ باید بین  $W = 400$  و  $W = 500$  با مقدار ترجیحی  $W = 450$  باشد. ضریب عبور طیفی محفظه لامپ باید دست‌کم ۳۰٪ در  $200\text{ nm}$  باشد.

##### ج-۲ روش

برای این آزمون، نمونه جدید استفاده می‌شود. تجهیزات آزمون باید در محیطی با دمای  $23 \pm 5^\circ\text{C}$  کار کند.

وجه بیرونی چشمی را در معرض تابش لامپ فشار بالای زنون با محفظه فیوز سیلیکایی قرار دهید (به زیربند ج-۱-۱ مراجعه شود).

زاویه فرود تابش بر روی سطح نمونه آزمون الزاماً باید عمود باشد. فاصله محور لامپ تا نزدیک‌ترین نقطه روی نمونه باید  $mm = 10 \pm 300$  باشد. مدت مواجهه با لامپی به توان  $W = 450 \pm 50$  باید  $h = 0.2$  باشد. لامپ‌های جدید باید به مدت  $h = 0.2$  روشن بمانند.

## پیوست ح

### (الزامی)

#### آزمون پایداری در دمای بالا

برای این آزمون، نمونه‌های جدید استفاده می‌شود.

#### ح-۱ دستگاه

#### ح-۱-۱ آون

قادر به حفظ دمای  ${}^{\circ}\text{C}$   $(55 \pm 2)$  باشد.

#### ح-۲ روش

نمونه را در وضعیت مربوط به استفاده معمول، به مدت  $60 \pm 5$  min در آونی با دمای  ${}^{\circ}\text{C}$   $(55 \pm 2)$  قرار دهید. سپس آن را بیرون آورید و قبل از آزمون چشمی<sup>۱</sup>، حداقل به مدت ۶۰ min صبر کنید تا در دمای  ${}^{\circ}\text{C}$   $(23 \pm 5)$  پایدار شود.

## پیوست خ

### (اطلاعاتی)

#### کتاب نامہ

- [1] ISO 4007, Personal protective equipment — Eye and face protection — Vocabulary
- [2] ISO 11664-1:2007, Colorimetry — Part 1: CIE standard colorimetric observers
- [3] ISO 11664-2:2007, Colorimetry — Part 2: CIE standard illuminants
- [4] ISO/TS 24348:2007, Ophthalmic optics — Spectacle frames — Method for the simulation of wear and detection of nickel release from metal and combination spectacle frames
- [5] IEC 60601-2-57, Medical electrical equipment Part 2-57: Particular requirements for the basic safety and essential performance of non-laser light source equipment intended for therapeutic, diagnostic, monitoring and cosmetic/aesthetic use
- [6] IEC/TR 62471-2:2009, Photobiological safety of lamps and lamp systems — Part 2: Guidance on manufacturing requirements relating to non-laser optical radiation safety
- [7] EN 165, Personal eye-protection – Vocabulary
- [8] EN 166, Personal eye-protection – Specifications
- [9] ICNIRP. Guidelines on UV radiation exposure limits. Health Phys. 2004, 87 (2) pp. 171-186
- [10] ICNIRP. Guidelines on limits of exposure to broad-band incoherent optical radiation (0.38 to 3  $\mu\text{m}$ ). Health Physics. v87, 171-186 (2004)